TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN AN LÃO
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hanh phúc

Bản án số: 50/2019/HSST
Ngày 23-10-2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN AN LÃO, THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

- ***Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có***:

Thẩm phán - Chủ Tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Hải.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Đàm Công Du;

Bà Bùi Thu Lan.

- ***Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa***: Bà Nguyễn Thị Thanh Huyền - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện An Lão, thành phố Hải Phòng

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện An Lão, thành phố Hải Phòng tham gia phiên tòa***: Bà Nguyễn Thị Phương - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 10 năm 2019, tại trụ sở tòa án nhân dân huyện An Lão, thành phố Hải Phòng xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 46/2019/TLST-HS ngày 25 tháng 9 năm 2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 1293/2019/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 10 năm 2019 đối với các bị cáo:

1- Đào Văn S, sinh ngày 08 tháng 8 năm 1988, tại Hải Phòng; nơi cư trú: Thôn T, xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng; trình độ văn hóa: 09/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đào Văn V, sinh năm 1951 và con bà Bùi Thị C, sinh năm 1953; có vợ là Đỗ Thị Lan A; có 02 con, lớn sinh năm 2009, nhỏ sinh năm 2011; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo Đào Văn S bị tạm giữ ngày 29 tháng 6 năm 2019; thay đổi biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú ngày 08 tháng 7 năm 2019; hiện tại ngoại; có mặt tại phiên tòa.

2- Nguyễn Văn T, sinh năm 02 tháng 3 năm 1981, tại Hải Phòng; nơi cư trú: Thôn P, xã T, huyện A, thành phố Hải Phòng; trình độ văn hóa: 06/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn L, sinh năm 1941 và con bà Đặng Thị D, sinh năm 1945; có vợ là Đào Thị T; có 02 con, lớn sinh năm 2003, nhỏ sinh năm 2005;

tiền sự, tiền án: Không; bị cáo Nguyễn Văn T bị tạm giữ ngày 29 tháng 6 năm 2019; thay đổi biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú ngày 08 tháng 7 năm 2019; hiện tại ngoại; có mặt tại phiên tòa.

3- Hồ Văn G, sinh năm 02 tháng 9 năm 1976, tại Hải Phòng; nơi cư trú: Thôn T, xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng; trình độ văn hóa: 07/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hồ Văn N, sinh năm 1956 và con bà Trịnh Thị N, sinh năm 1956; có vợ là Lê Thị Q; có 02 con, lớn sinh năm 2001, nhỏ sinh năm 2010; tiền sự, tiền án: Không; bị cáo Hồ Văn G bị tạm giữ ngày 29 tháng 6 năm 2019; thay đổi biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú ngày 08 tháng 7 năm 2019; hiện tại ngoại; có mặt tại phiên tòa.

4- Đào Văn T, sinh năm 05 tháng 6 năm 1984, tại Hải Phòng; nơi cư trú: Thôn T, xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng; trình độ văn hóa: 09/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đào Văn S (đã chết) và con bà Đồng Thị C, sinh năm 1943; bị cáo chưa có vợ, con; tiền sự, tiền án: Không; bị cáo Đào Văn T bị tạm giữ ngày 29 tháng 6 năm 2019; thay đổi biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú ngày 08 tháng 7 năm 2019; hiện tại ngoại; có mặt tại phiên tòa.

5- Đào Văn T1, sinh năm 06 tháng 8 năm 1968, tại Hải Phòng; nơi cư trú: Thôn T, xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng; trình độ văn hóa: 12/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đào Văn C và con bà Đồng Thị P (đều đã chết); có vợ là Nguyễn Thị T, có 02 con, lớn sinh năm 1994, nhỏ sinh năm 1996; tiền sự, tiền án: Không; bị cáo Đào Văn T1 bị tạm giữ ngày 29 tháng 6 năm 2019; thay đổi biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú ngày 08 tháng 7 năm 2019; hiện tại ngoại; có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 bị Viện kiểm sát nhân dân huyện An Lão, thành phố Hải Phòng truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 9 giờ ngày 29 tháng 6 năm 2019 Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T đến nhà Đào Văn T1 chơi. Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T rủ nhau đánh bạc bằng hình thức đánh "chắn" được thua bằng tiền. Đào Văn T1 là chủ nhà đồng ý và là người đi mua 02 bộ bài chắn và dùng 02 chiếc đĩa sứ của nhà Đào Văn T1 làm công cụ đánh bạc. Đào Văn T1 trực tiếp chia bài cho Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T tham gia đánh bạc. Hình

thức đánh chắn là Đào Văn T1 lấy bộ chắn gồm 100 cây chia đều làm 05 phần đều nhau, Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T chơi được nhận 04 phần còn lại 01 phần để trên đĩa sứ gọi là bài lọc. Đánh theo vòng đến khi có người "ù" là ván chơi kết thúc. Nếu người có bài "ù" xuông thì những người còn lại phải trả cho người có bài "ù" là 20.000đ (hai mươi nghìn đồng). Người có bài "ù to" được nhận 50.000đ (năm mươi nghìn đồng) của những người còn lại. Mỗi ván bài người có bài "ù to" phải trả cho Đào Văn T1 số tiền 10.000đ (mười nghìn đồng) tiền "hồ". Đến 12 giờ 20 cùng ngày 29 tháng 6 năm 2019, Công an huyện An Lão, thành phố Hải Phòng bắt quả tang thu giữ tại chiếu bạc số tiền là 11.950.000đ (mười một triệu chín trăm năm mươi nghìn đồng); 02 đĩa sứ; 02 bộ bài chắn mỗi bộ 100 cây bài; thu giữ số tiền 160.000đ (một trăm sáu mươi nghìn đồng) là tiền "hồ" của Đào Văn T1 cất giữ trong người.

Tại cơ quan điều tra Công an huyện An Lão các đối tượng khai nhận: Đào Văn S có 4.110.000đ; Nguyễn Văn T có 1.200.000đ; Hồ Văn G có 4.280.000đ; Đào Văn T có 2.250.000đ tham gia đánh bạc. Đào Văn T1 nhận tiền "hồ" của 04 người chơi được 160.000đ.

Tại bản cáo trạng số 51/CT-VKS ngày 24 tháng 9 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Lão, thành phố Hải Phòng truy tố bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 về tội "Đánh bạc" theo khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay các bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 khai nhận như nội dung vụ án nêu trên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện An Lão tại phiên tòa hôm nay kết luận các bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 phạm tội "Đánh bạc" và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 321, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 36, Điều 17, Điều 58 Bộ luật Hình sự xử phạt: Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 mỗi bị cáo từ 12 tháng đến 15 tháng cải tạo không giam giữ. Khấu trừ thời gian các bị cáo bị tạm giữ từ ngày 29 tháng 6 năm 2019 đến ngày 08 tháng 7 năm 2019; không áp dụng hình phạt bổ sung phạt tiền cũng như khấu trừ thu nhập đối với các bị cáo; về án phí: Các bị cáo phải nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

- Về tố tụng:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện An Lão, thành phố Hải Phòng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện An Lão thành phố Hải Phòng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

- Về tội danh:

[2] Lời khai của bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 tại phiên tòa hôm nay phù hợp nhau và phù hợp với lời khai của người làm chứng, phù hợp với biên bản bắt giữ người có hành vi phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ được cùng các tình tiết khác có trong hồ sơ vụ án thấy đủ cơ sở kết luận: Khoảng 9 giờ ngày 29 tháng 6 năm 2019 Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G và Đào Văn T có hành vi đánh bạc ăn tiền bằng hình thức đánh bài "chắn" tại nhà Đào Văn T1. Công an huyện An Lão bắt quả tang thu giữ dưới chiếu bạc gồm 02 bộ bài chắn mỗi bộ có 100 lá bài; 02 đĩa sứ và số tiền 11.950.000đ (mười một triệu chín trăm năm mươi nghìn đồng). Theo quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự quy định "*Người nào đánh bạc trái phép dưới bất kỳ hình thức nào được thua bằng tiền hay hiện vật có giá trị từ 5.000.000 đồng đến dưới 50.000.000đ...*" Như vậy hành vi của bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G và Đào Văn T phạm tội "đánh bạc" theo quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự.

[3] Đối với Đào Văn T1 là chủ nhà có hành vi đồng ý cho Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G và Đào Văn T đánh bài được thua bằng tiền tại nhà, bị cáo Đào Văn T1 còn tham gia chia bài, thu tiền "hồ" là 160.000đ. Căn cứ khoản 2 Điều 2 Nghị quyết số 01/2010/NQ-HĐTP ngày 22 tháng 10 năm 2010 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao quy định thì hành vi của Đào Văn T1 là hành vi gá bạc nhưng số lượng người đánh bạc tại nhà Đào Văn T1 có 04 người nên Đào Văn T1 phải chịu trách nhiệm hình sự về tội "đánh bạc" với vai trò đồng phạm cùng với Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, và Đào Văn T.

[4] Viện kiểm sát nhân dân huyện An Lão, thành phố Hải Phòng truy tố Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 về tội danh và điều luật nêu trên là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[5] Tính chất của vụ án là ít nghiêm trọng nhưng hành vi phạm tội của các bị cáo mang tính nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm những quy tắc, trật tự

công cộng do Nhà nước quy định. Hành vi đánh bạc là tiền đề của những tệ nạn xã hội phức tạp gây mất trật tự trị an xã hội làm ảnh hưởng đến cuộc sống của nhiều gia đình. Vì vậy pháp luật yêu cầu phải xử lý nghiêm để cải tạo, giáo dục các bị cáo và đáp ứng yêu cầu phòng ngừa chung.

- Các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đối với các bị cáo như sau:

[6] Bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 không có tình tiết tăng nặng theo quy định tại Điều 52 Bộ luật Hình sự.

[7] Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay thành khẩn khai báo; ăn năn hối cải; nhân thân chưa có tiền án, tiền sự; phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên được tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[8] Xét đây là vụ án đồng phạm giản đơn, các bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 đều trực tiếp tham gia đánh bạc nên có vai trò ngang nhau.

[9] Đối với các bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 nhân thân chưa tiền án, tiền sự. Căn cứ vào hành vi cụ thể của các bị cáo, tính chất của vụ án và các tình tiết nêu trên. Các bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 hiện tại ngoại có lý lịch và nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết phải cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, mà áp dụng Điều 36 Bộ luật Hình sự cải tạo không giam giữ đối với các bị cáo như đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện An Lão, thành phố Hải Phòng tại phiên tòa hôm nay cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo, đáp ứng được yêu cầu phòng ngừa chung và thể hiện tính nhân đạo của pháp luật.

[10] Các bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 có thời gian tạm giữ từ ngày 29 tháng 6 năm 2019 đến ngày 08 tháng 7 năm 2019 là 09 ngày nên được tính trừ vào thời gian cải tạo không giam giữ cứ 01 ngày tạm giữ bằng 03 ngày cải tạo không giam giữ.

[11] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 đều có hoàn cảnh khó khăn; không có công việc làm ổn định; tài sản gia đình không có gì nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo theo quy định tại khoản 3 Điều 321 Bộ luật Hình sự và không khấu trừ thu nhập đối với các bị cáo theo quy định tại khoản 3 Điều 36 Bộ luật Hình sự.

[12] Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự cần tịch thu tiêu hủy toàn bộ vật chứng theo biên bản giao nhận

vật chứng ngày 24 tháng 9 năm 2019. Số tiền 12.110.000đ (mười hai triệu một trăm mười nghìn đồng) trong đó có 11.950.000đ (mười một triệu chín trăm năm mươi nghìn đồng) thu tại chiếu bạc và 160.000đ (một trăm sáu mươi nghìn đồng) là tiền "hồ" thu của Đào Văn T1 nên cần tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

[13] Về án phí: Các bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 17; Điều 36 và Điều 58 Bộ luật Hình sự.

- Xử phạt: **Đào Văn S** 12 (mười hai) tháng cải tạo không giam giữ về tội: "Đánh bạc". Bị cáo được trừ đi 09 ngày tạm giữ (từ ngày 29 tháng 6 năm 2019 đến ngày 08 tháng 7 năm 2019) tính bằng 27 ngày cải tạo không giam giữ. Bị cáo còn phải chấp hành 11 (mười một) tháng 03 (ba) ngày cải tạo không giam giữ.

Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo Đào Văn S cho Ủy ban nhân dân xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng để giám sát và giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ.

- Xử phạt: **Nguyễn Văn T** 12 (mười hai) tháng cải tạo không giam giữ về tội: "Đánh bạc". Bị cáo được trừ đi 09 ngày tạm giữ (từ ngày 29 tháng 6 năm 2019 đến ngày 08 tháng 7 năm 2019) tính bằng 27 ngày cải tạo không giam giữ. Bị cáo còn phải chấp hành 11 (mười một) tháng 03 (ba) ngày cải tạo không giam giữ.

Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã T, huyện A, thành phố Hải Phòng nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo Nguyễn Văn T cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện A, thành phố Hải Phòng để giám sát và giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ.

- Xử phạt: **Hồ Văn G** 12 (mười hai) tháng cải tạo không giam giữ về tội: "Đánh bạc". Bị cáo được trừ đi 09 ngày tạm giữ (từ ngày 29 tháng 6 năm 2019 đến ngày 08 tháng 7 năm 2019) tính bằng 27 ngày cải tạo không giam giữ. Bị cáo còn phải chấp hành 11 (mười một) tháng 03 (ba) ngày cải tạo không giam giữ.

Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo Hồ Văn G cho Ủy ban nhân dân xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng để giám sát và giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ.

- Xử phạt: **Đào Văn T** 12 (mười hai) tháng cải tạo không giam giữ về tội: "Đánh bạc". Bị cáo được trừ đi 09 ngày tạm giữ (từ ngày 29 tháng 6 năm 2019 đến ngày 08 tháng 7 năm 2019) tính bằng 27 ngày cải tạo không giam giữ. Bị cáo còn phải chấp hành 11 (mười một) tháng 03 (ba) ngày cải tạo không giam giữ.

Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo Đào Văn T cho Ủy ban nhân dân xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng để giám sát và giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ.

- Xử phạt: **Đào Văn T1** 12 (mười hai) tháng cải tạo không giam giữ về tội: "Đánh bạc". Bị cáo được trừ đi 09 ngày tạm giữ (từ ngày 29 tháng 6 năm 2019 đến ngày 08 tháng 7 năm 2019) tính bằng 27 ngày cải tạo không giam giữ. Bị cáo còn phải chấp hành 11 (mười một) tháng 03 (ba) ngày cải tạo không giam giữ.

Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo Đào Văn T1 cho Ủy ban nhân dân xã A, huyện A, thành phố Hải Phòng để giám sát và giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ.

- Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy: 02 đĩa sứ; 02 bộ chắn, mỗi bộ có 100 cây bài (theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 24 tháng 9 năm 2019).

Tịch thu sung công quỹ Nhà nước số tiền là: 12.110.000đ (mười hai triệu một trăm mười nghìn đồng) theo biên lai thu tiền số AA/2010/4991 ngày 24 tháng 9 năm 2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện An Lão, thành phố Hải Phòng.

- Về án phí: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 mỗi bị cáo phải nộp 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

- Về quyền kháng cáo: Bị cáo Đào Văn S, Nguyễn Văn T, Hồ Văn G, Đào Văn T và Đào Văn T1 được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án ./.

Nơi nhận:
- TAND thành phố Hải Phòng;
- VKSND huyện An Lão;
- Công an huyện An Lão;
- Chi cục THADS huyện An Lão;
- PV 27, PC 81 Công an TP Hải Phòng;
- Bị cáo;
- Lưu: Hồ sơ, HCTP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Hải

HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Hải